

Wychodzi co wtorek jeden numer. Prenumeratę przyjmują wszystkie cesar. król. pocztamty, także drukarnia Piotra Pillera w Lwowie pod numerem 98. 4/4.

# TYGODNIK ROLNICZO-PRZEMYSŁOWY.

Rocznie płaci się we Lwowie w drukarni Piotra Pillera 8 złr. 24 kr. m. k., z przesyłką do mieszkania we Lwowie; na poczcie lwowskiej 10 złr. m. k.; na prowincjonalnych pocztach 10 złr. 48 kr. m. k. Prenumerata półroczna przyjmuje się.

We Lwowie dnia 14. Grudnia 1847.

*Przegląd: Nawóz kompostowy uważany ze stanowiska chemii. — O użyciu rozmaitych płodów na karmę. Ustęp z katechizmu rolniczego. (Dokończenie.) — Leczenie wodą zarazy racicznój i pyskowej u świń. (Pract. Wochenblatt.) — Rzecz o lasach dla właścicieli lasów i urzędników ich. (Dokończenie.) — Przyczyny chorób kartofli, w ogólności i szczególności obecnie graszującej, (przez profes. Dr. Frass, z Schlessheimu.) — Czém jest nasz ziemianin a czém być powinien. — Czém jest sól kuchenna dla vegetacyi. — List do Redukcyi. — Wiadomości handlowe: Ze Lwowa. — Z Sącza. — Z Gorlic.*

## Nawóz kompostowy uważany ze stanowiska chemii.

Rośliny jak wiemy, powstają z materji organicznych i nieorganicznych. Materje organiczne w roślinach są kwasoród, wodoród, węgiel i azot. Organiczne zowią się dla tego, ponieważ w każdym ciele uorganizowaném, azatem w każdój roślinie się znajdują a to, w pewnym stałym i niezmiennym stosunku. Wymienione cztery pierwiastki zachodzą się wszakże i w nieorganicznych materjach, i tak np, amoniak, który nam znany jest w postaci gazu, lub też w postaci kroplistego do wody podobnego plynu, jest bez wątpienia istotą nieorganiczną, a składa się przeciw z wodorodu i azotu, jeżeli jest gazem, zaś z wodorodu, kwasorodu i azotu, jeżeli jest złączony z wodą. Włókno drzewne jest istotą organiczną, i powstaje z węgla i pierwiastków wody, amoniak wodny jest istotą nieorganiczną i możemy powiedzieć, że powstaje z wodorodu i azotu i pierwiastków wody. Jakaż tedy zachodzi różnica między ciałami organicznymi a nieorganicznymi? Spoczywa ona (różnica ta) bezwątpienia w dwóch przeciwnie objawiających się siłach. W organizmie, jeżeli tenże jest żyjący, pierwiastki wymienione połącza ze sobą nie znana nam siła, którą dlatego, iż manifestuje się w życiu, iż wyprowadza życie, zowiemy siłą żywotną; ciałami zaś organicznymi zowiemy nietylko organizmy żyjące, ale i takie ciała, które po ustąpieniu z organizmu życia dają się oznaczyć jako części szczegółowe, całego organizmu. Włókno drzewne jest taką częścią szczegółową drzewa, gluten, białko roślinne, kazein roślinny, są częściami organizmów roślinnych, i zowią się przeto ciałami organicznymi. Ciała nieorganiczne powstają

z części takich, które połączone są ze sobą, nie już siłą życia, ale siłą powinowactwa chemicznego.

Siła życia i siła powinowactwa chemicznego, ten do siebie zachowują stosunek iż tam gdzie jedna się kończy, druga się zaczyna, i gdzie ustępuje siła życia, tam przystępuje siła powinowactwa chemicznego. Wszelkie butwienie i wszelkie gnicie dzieje się na mocy powinowactwa chemicznego, któremu jedynie siła żywotna, i to do czasu tylko opierać się może. Działanie powinowactwa chemicznego, aczkolwiek sprzeciwia się życiu, niszczy takowe, to z drugiej znowu strony, służy za dźwignię nowemu, świeżemu życiu. Nietylko bowiem odchody zwierząt, nietylko rośliny przegniłe, ale i same zwierzęta, gdy po wystąpieniu z nich życia, uległy gniciu, służą za pokarm roślinom.

Przystąpmy teraz do właściwej istoty kompostu, kiedy i jak używać go mamy? Kompost jest to mieszanina różnorodnych materji, które wszystkie uledz mają processowi gnicia: składa się przeto z części organicznych różnego rodzaju i różnych postaci; jako z włókna roślinnego, różnych roślinnych szczątków, liścia z drzew, z sierści zwierzęcej, kopyt, kości, mięsa zwierzęcego, czyli ściérwa, odchodów ludzkich i zwierzęcych, ziemi torfowej, błota ulicznego, garbowin i t. p. Ściérwa końskie, wołowe, owcze i t. p. nie należy zagrzebywać, i dozwollic by gniły bez użytku, i należy je również użyć do kompostu. Ciała zwierzęce zasobne są w azot, do pożywienia dla roślin tyle potrzebny. Azot ten jak wiemy łączy się w czasie gnicia z wodorodem ciał gniących, i tworzy amoniak, uderzający nie miłą urynową wonią, w miejscach gdzie się rozwija. Amoniak jest ciałem ulotnem, i uchodzi w powietrze, gdy takowe ciała gniące, bezpośrednio otacza.

By przeto zapobiedz takowemu uchodzeniu amoniaku, i zachować go dla roślin, wypada zbierać ściérwa i okrywać je ziemią.

Jeżeli między częściami składać mającemi kompost, są części tego rodzaju, że nie prędko fermentują i nie prędko gniją, jak np. próchno, części drzewne i t. p, zostawia się takowe przez niejaki czas na wolném powietrzu, ażeby przeto utraciły zawarty w nich pierwiastek garbujący (garbnik, *Gerbestoff*) i zbyteczną wilgoć. Mięszanina składająca się z różnych roślinnych i mineralnych substancji powinna zawierać materje azotowe, będące w stanie rozkładu, które podobnie jak ferment masę całą do rozkładu, do fermentacji pobudzają. Jeżeli się w tym celu gnój używa zwierzęcy, takowy musi być świeży, albowiem, im świeższy, tém więcej zawiera azotu, i tém lepszym jest bodźcem do wzbudzenia fermentacji (rozkładu, gnicia) w całej massie.

Gdy już wszelkie przeznaczone na kompost materjały, są przygotowane i wzajemny ich stosunek oznaczony, układa się mielerz (kupa) w sposób następujący: Najprzód idą materje roślinne, które pokładane w odpowiedniej długości i szerokości, stanowią mają fundament, poczem takowy okrywa się warstwą świeżego ludzkiego i bydłowego gnoju, po których znowu warstwy tworzyw roślinnych, gnoju i pokładów ziemi na przemianę następują. Gdy się utworzy przeto kupa odpowiedniej wysokości, nadaje jej się postać kręglistą, i pokrywa grubym pokładem ziemi, ażeby wywiązujące się w skutek fermentacji gazy, nie uchodziły w powietrze. Jeśli chcemy proces przyspieszyć, uskutecznia się to, przez dodanie wapna, popiołu lub soli kuchennej. Korzystnym jest zawsze, dodać nieco gypsu, takowy albowiem posiada własność łączenia się z niektórymi wywiązującymi się tutaj gazami.

Niemaló téż przyczynia się do przyspieszenia rozkładu gnoju i domieszanych materji zwierzęcych i roślinnych palone wapno. Stosunek w jakim wedle doświadczeń gospodarzy angielskich, ma być do kompostu przydane wapno, jest: 1 część wapna na 10 części obfitę w humus ziemi i 2 części gnoju.

Mięszanina ta ma zostawać w mielerzu przez trzy miesiące, w którymto czasie przepycha się dwa do trzech razy. Popiół torfowy jest po największej części w wapno bardzo obfity, a działalność jego alkaliczna wyrównując niekiedy rozpadniętemu na powietrzu wapnu, może do pewnego stopnia takowe zastąpić. Wszakże przy użyciu wapna tę należy zachować ostrożność, iżby go w niewielkiej używać

ilości, gdyż zbytek jego, przyczyniając się do plotnienia amoniaku, szkodzi.

## O użyciu rozmaitych płodów na karmę. Ustęp z katechizmu rolniczego.

(Dokończenie.)

- P. Dajmy na to, że żywimy zupełnie jednakowo co do ilości karmy, tak dorosłe już zupełnie zwierzę jak i takie, które dopiero rośnie, któregoż odchody będą silniejsze?
- O. Odchody dojrzałego zwierzęcia będą zawsze silniejsze.
- P. Jaka tego przyczyna?
- O. Bo zwierzęta rosnąc, wyciągają i przyswajają sobie daleko więcej pierwiastków składowych w karmie zawartych.
- P. Dla czego się tak dzieje?
- O. Ponieważ zwierzęta rosnąc, muszą uzupełniać nie tylko naturalny ubytek własnego ciała, z przyczyny zużycia jego, ale nadto jeszcze dodawać do objętości tegoż, gdy tymczasem dorosłe zwierzęta tylko codzienne zużycie ciała, karmą uzupełniają muszą.
- P. Z jakich przyczyn, odchody bydła dorosłego opasowego, silniejsze są od odchodów jałownika albo krów mlęcznych?
- O. Bo bydło na opasie stojące przyswaja sobie z karmy spożytej, głównie krochmal i pierwiastki olejne, oddaje zaś z odchodami prawie wszystko to co się oprócz tych w karmie znajduje.
- P. Jakim sposobem przeistoczyć tonnę (20 centnarów) owsa np. lub ternipsu na jak największą masę mięsa wołowego lub baraniego?
- O. Należy utrzymywać owce, lub bydło przeznaczone na ten cel w miejscu ciepłym, osłoniętym, przystępnym dla zdrowego powietrza, niedopuszczając wiele światła i zostawiając zwierzęta o ile można w spoczynku i spokojności.
- P. Ale jeżelilibyśmy chcieli tylko wypaść, bez względu na przybytek mięsa, bydłę dorosłe?
- O. Wtenczas należałoby utrzymywać je w ciepłym, spoczynku i spokojności, dawać makuchy, owies i dostateczną ilość turnipsu.
- Jak dalece bydło utrzymywać należy w ciepłym odosobnieniu, zależy wiele także od rasy. Wytrzymała i prawie dzika rasa bydła wschodniej Szkocyi znędzniałaby, gdyby była chowana w oborach ciepłych i podzielonych na klatki, w jakich bydło krótkorogie najlepiej się utrzymuje, a owce czarnogłowe

(*blanc faced shepp*) spadłyby z ciała i utraciły zdrowie tam gdzie leicesterские najlepiej się pasą i utrzymują

P. Jeżeliby zaś szło nam o produkcję nawozu, to jest gdybyśmy chcieli zamienić pewną ilość siana, słomy turnipsu na nawóz, jakby należało postępować?

A. Dośćby było utrzymywać inwentarz w miejscu chłodnym, nie odosobniać go i dozwolnić mu używać dużo ruchu.

P. Aby krowa wydawała jak największą ilość mleka, jak ją żywić potrzeba?

O. Należy jej dawać obficie soczystej karmy, trawy, turnipsu wraz z liśćmi, żyta skoszonego zielono, młóta, ziarna, otrąb ciepłą wodą zarobionych, i innej karmy zawierającej dużo wodnistych części; wreszcie dozwolnić jej pić kiedy sama tylko zechce.

P. Jeżeli zaś mleko ma być w najlepszym gatunku, co potrzeba dawać?

O. Trzeba dawać tylko suchej paszy, owsa, bobiku, otrąb, siana z koniczyny wiele sama spożyć będzie chciała.

P. Jeżeli życzymy sobie aby mleko było szczególnie wydatne na masło, co trzeba dawać krowie?

O. Należy dawać taką samą karmę, jaka się daje bydłu opasać się mającemu, to jest: makuchy lniane, owies, jęczmień, turnips i t. p.

P. Ale jeżeli z mleka robić się ma sér, czyli ten sam gatunek paszy będzie na to przydatny?

O. Nie; lepiej wtenczas dawać bobik, groch, wykę, koniczynę i wszystko co sprawia, że mleko obfitszem jest w twaróg.

P. Dla czego mleko wtenczas będzie obfitszem w twaróg.

O. Albowiem ten rodzaj karmy zawiera właśnie w sobie dużo takiego pierwiastku składowego, którego istota i własności są prawie też same co twarogu w mleku.

P. W wypasie bydła lub nierogaczyny, jakiej należy się trzymać zasady, czy dawać karmę zakwaszoną, czyli słodką?

O. Dla nierogaczyny należy karmę zakwaszyć, dla krów zaś lub wołów na wypasie, dawać ją w stanie słodkim, to jest świeżym.

W niektórych znacznych zakładach w Londynie gdzie utrzymują krowy do mleka, jak u panów Laycock, młóto zwykle udeptują gdy jeszcze jest ciepłe i składają w obszernych i głębokich dołach, wyłożonych cegłami, i zakrytych z wierzchu warstwą ziemi, dla

wzbronienia przystępu powietrzu. Przechowane tym sposobem młóto, utrzymują, że nabiera słodczy i staje się poźniejszém, chociaż kilka lat w ziemi zostawać będzie.

P. Czemu dobrze jest dawać nierogaczynie karmę w stanie zakwaszonym?

O. Bo doświadczone, że się lepiej wypasa, jeżeli jest żywiona karmą zieloną, albo mąką bobową lub gotowanymi kartoflami, którym dodawszy wody, pozwolono zakwaszyć się, a niżeli kiedy jest żywiona karmą świeżą i słodką.

P. Na co jeszcze uważać trzeba przy wypasie inwentarza, aby z takowego uzyskać jak największą korzyść?

O. Potrzeba aby obory były dobrze wietrzone, aby bydło, owce, nierogaczyna, utrzymywane były w czystości; potrzeba czasem do karmy dodawać soli, żywić jednostajnie, w jednych godzinach i przynajmniej trzy razy nadzień.

## Leczenie wodą zarazy racicznej i pyskowej u świń.

(*Pract. Wochenblatt.*)

Gdy lata zeszłego największa część rogaczyny znajdującej się w miejscu mojego pobytu, dotknięta została chorobą raciczną i pyskową, okazała się ta zaraza także u świń, chociaż tylko u takich, których chlewy przypierały do stajen, gdzie znajdowało się dotknięte chorobą bydło rogate. W takim razie nie mogło się obejść bez tego, ażeby i na świnie, pożerające poślinione przez chore bydło części, choroba się nieprzeniosła, co też spostrzegłszy na jednej ze świń, nie omieszkuję zawiadomić tak o szczegółach samej choroby, jako i wyleczeniu jej za pomocą wody.

Z pyska tego zwierzęcia ciekła taka sama materia, jak i z bydła rogatego; na krawędziach pyskowych widoczne powstało zapalenie, a w krótko na tychże samych miejscach powystępowały bąbelki. Po kilku dniach i na brzuchu wiele okazało się pęcherzów, które później wystąpiły i na nogach powyżej racic. Racice były mocno nabrzmiałe i jątrzyły się po trosze. Stan ten połączony był częstokroć z paroxyzmem najgwałtowniejszej febry. Choroba wzmagła się w brew użyciu niektórych środków domowych. Właściciel świni zatrwożony możebnością jej utraty, przyszedł do mnie i zastał mię, jak właśnie zajęty byłem leczeniem wodą jałóWKI, dotkniętej chorobą pyskową i raciczną. Poradziłem mu, aby się

również do tego najprostszego udał środka, t. j. do wody. Chociaż sposób taki nie wydał mu się na razie dobrym, widząc atoli że go na jałowce z pomyslnym wykonaniem skutkiem, nabrał zaufania, wzywając mię, bym i u niego się podjął podobną kierować kuracją. Z wielką mozolą przywieśliśmy drzącą od fębry świnę do stawu poblizkiego, i przez całą prawie godzinę poléwaliśmy ją wodą. Niemając pod ręką do zadawania enemy sikawki, nie można było i na wewnątrz kuracyi téj rozciągnąć, pomimo to jednak woda zimna skutkowała, gdyż już po kwadransie dreszcz ustał, zwierzę się położyło, i znosiło cierpliwie zléwania wodne, okazując niemniej chęć do żarcia. Następującego dnia zwierzę więcéj i większych dostało pęcherzy, niż miało przedtém, i zdawało się właścicielowi, że choroba znowu się wzmogła, co przecież nie było, gdyż widocznie pochodziło to z tąd, że kąpiel wodna skórnią podnosząc czynność, przyczyniła się do tego, iż materia chorowita wyszła z organizmu na zewnątrz. Kuracya ta codziennie kilka razy się powtarzała, a po upływie dni ośmiu świnia całkiem wróciła do zdrowia.

Przykład ten znalazł naśladowców, a pomyslny skutek wieńczył każdym razem użycie wody, za środek leczący wyżej wymienione choroby.

## Rzecz o lasach dla właścicieli lasów i urzędników ich.

### Zaprowadzenie nowych lasów.

(Dokończenie.)

Niewiem ażeli w dzisiejszych czasach, w którym kraju Europejskim odważy się kto, orne grunta w wielkich masach obsiewać lasami. Mógłby z rachunkiem zrobić to, tylko milionowy bogacz, dla przyjemności swego potomstwa, bezleśne nasze okolice, jakim są najpiękniejsze części Podola i Pokucia, niedostatkowi lasów, zaradziłyby skutecznie, obsadzaniem łąnów drzewami, boby oraz tymże zapewniły większą obfitość rosy i zastłoniłyby je od natarczywości wiatrów. Małe laski dałyby się wszelako z nieobrachowaną korzyścią zaprowadzać, na stoczystościach, które są wszędzie tam, gdzie nieprzejrzane okiem łąny, niejako przerywają się. Wszystkie dałyby się w pasma leśne pozamieniać, dalej wszystkie spadzistości nad rzekami powinny być troskliwie obsadzone lasami. A ponieważ wsie Podolskie osiadły zwykle tam, gdzie się łąny przerywają, azatem laski byłyby w najbliższem sąsiedz-

twie wsi i ludzi, więc i roboty około nich mogłyby być gromadnie przedsiębrane, a tak i dwory i gminy miałyby w krótkce drzewo na własną potrzebę. Do obsadzenia łąnów zdałoby się najbardziej drzewo grochowe Amerykańskie, które tutaj akacją nazywamy, wytrzymuje ono zimę na Pokuciu i Podolu; rozmnaża się z nasienia i korzenia, rośnie dość sporo. Gdyby ściany z tego drzewa około łąnów już były zaprowadzone, możnaby pomiędzy te ściany i topole posadzać, a tak byłby z téj naszej akacyi opał, a z topoli budulec. Pod obsłoną tejże akacyi, możnaby na Podolu i Pokuciu wraz z jęj nasieniem zasiewać nasienie dębowe, bukowe i brzożowe na małe galki, a w miejscach wilgotniejszych, po młakowinach rosłaby i olszyna, w debrzach jasion i buk. Tylko w okolicach piaszczystych szczególnie, gdzie się piaski zbliżają do lotnych albo są już lotne, należałoby wielkie przestrzenie, nawet choćby i bez względu na potrzebę i korzyść z lasów niemi obsiewać, inaczej nie tylko się nie ujarzmi lotnych piasków, ale nawet z czasem przyjdzie się doczekać takiego ich wyuzdania, że go już nikt ukrócić nie zdoła. Jeszcze jest jeden wypadek, w którym nawet w prowincyi naszej lasy na większych przestrzeniach zasiewać warto. Ten wypadek jest tam, gdzie pod roślinnością leśną znajduje się grunt urodzajny a role są wyniszczone, wyczerpane, i niema dostatecznej siły nawozowej, by je sprawić. W tym oto wypadku, trzeba zaprowadzić, łącząc gospodarstwo leśne z rolném płodozmian na wielkie rozmiary samej przyrody; kolęj porębowa w lasach będzie się stosowała do najstarszego wieku drzewa, do jakiego ono dójść zdolne. Do takiej kolei porębowej, zastosuje się przestrzeń rocznych porębów: co roku jeden poręb się wytnie i wykorezuje na pole, a taka sama przestrzeń pola ornego zasieje się co roku na las.

### Sadzenie lasów.

Są okolicznosci, w których się wypada chcącemu las nowy zaprowadzić, zamiast siania chwycić sadzenia drzew. I tak, gdy o nasienie trudno, lepiej jest założyć szkółkę i przesadzać wychowane roślinki drzew; na miejscach bardzo spadzistych, wystawionych na gwałtowność ulewów deszczowych i już mocno z urodzajnej ziemi obnażonych i nagłemi skałami świecących, wypadnie drzewka zasadzać właśnie tam, gdzie które wygodnie i bezpiecznie przytulić można. Wszędzie tam, gdzie ziemi dobrze uprawić nie snadno, gdzie się należy obawiać, aby

trawy i chwasty młodych krzewinek nie przytłumiały, nie można wdawać się w sianie, ale trzeba sadzić. Nakoniec tam trzeba dać sadzeniu pierwszeństwo przed siewem gdzie jest wielka łatwość dostania w bliskości młodych roślinek w takim miejscu urosłych, z którego miejsca dadzą się przesadzić bez niebezpieczeństwa zepsucia się.

**Przyczyny chorób kartofli, w ogólności i szczególności obecnie grassujących, (przez profes. Dr. Frass. z Schlessheimu.)**

Z wszystkich chorobliwych zjawisk w świecie roślinnym, nie mieliśmy dotąd ani jednego równie do wytłumaczenia trudnego, równie w swych objawieniach sprzecznego, równie dla ludzkości ważnego, jakim jest dzisiejsza choroba, czyli zaraza kartofli; albowiem, zarówno jej ulegają kartofle z nasienia wyprowadzone, a) jak z zwyczajnych wysadków; zdarza się, iż zasadzony kartofel, nie doznał innej zmiany prócz zwyczajnej chemicznej, przy wydaniu odrośli; powstałe zaś z niego łodygi i bulwy, nie uszły panującej zarazy; na jednym i tym samym polu, ten tylko pas kartofli chorobą został dotknięty, który przelotnym deszczem był zroszony; reszta zaś łodyg i bulwów była zdrową; lecz w krótko po wybraniu z ziemi, będąc złożona w piwnicach suchych, zgniła; uprawiane w świeżej mierzwie, lub w dawniejszej zarówno ulegają chorobie; a nawet tak wysoko ceniony Liebiga chemiczny patentowany nawóz, nie był w stanie złemu zapobiedz; owszem mocniej wywołał tę zarazę, niżli zwyczajny nawóz zwierzęcy.

Lecz nie o tych sprzecznościach, już powszechnie dziś znanych, ale raczej o przyczynach tak sobie sprzecznych zjawisk, oraz o niektórych praktycznych, temu arcy-złemu zapobiegających środkach, mówić zamierzamy.

Wieloletnie obserwacje, tudzież znajomość różnych zjawisk i wypadków upłynionych wieków przekonywają nas: że fizyczna zmiana klimatów, o wiele mocniej działa na istotę i kształt tak dzikiej jak oswojonej roślinności, aniżeli to dotąd przyjętym było.

Okazaliśmy już w innym miejscu: że średnia roczna temperatura środkowych krajów Europy, nie-

mal o 5 stopni R. podwyższoną została; że twierdzenie pana Moreau de Jones, jakoby przed 2000 lat, Rzym miał klimat dzisiejszego Paryża, a Paryż i cała Francja, posiadała klimat dzisiejszy Petersburga i Moskwy, nie jest bynajmniej bezzasadnym; owszem przekonywającymi dowodami popartym być może.

Te naturalne zmiany klimatu, wyraźnie tylko w wielkich czasach okresach, spostrzegalne, podwyższa i przyspiesza cywilizacja narodów, zmieniając pierwotny stan natry; a mianowicie: przez przyrzedanie lasów, osuszanie łąk bagien mokrzadeł, i t. p.; wszystko to mówię wpływa nieco prędzej lub wolniej, na zmianę klimatu, i zrządza mocne ostateczności w porach czasu. Owóż téj to okoliczności przypisać należy panującą chorobę kartofli i wiele innych podobnych zjawisk w świecie roślinnym.

Jak wiadomo rok 1843 był nadzwyczaj suchy; lata zaś 1844 i 1845, szczególniej mokre; lata 1843 i 1844, usposobiły wysadki kartofli do choroby, a rok 1845 zupełnie ją wykształcił i wywiązał. Te same przyczyny usposobiły resztę zdrowych jeszcze kartofli w roku 1845 do téj samej choroby; nie dziw więc, że się jeszcze gwałtowniej w r. 1846 niż poprzednio, okazała; albowiem rok ten mieścił w sobie obiedwie ostateczności pory czasu, lat poprzednich: w połowie bowiem był zbyt suchy, a w drugiej za nadto mokry.

We Włoszech niedoznano w ostatnich latach tak bardzo zmienną porę czasu; i dlatego nie powstała tam choroba kartofli. Jak szkodliwy wpływ na wegetację i na zdrowie roślin wywiera nagle przejście od wielkich upałów do dokuczliwego zimna, dowodzi między innymi to powszechnie znane factum: że zalwanie łąk wodą zimną, po mocnym upale, nietylko wstrzymuje wegetację traw, lecz nadto wiele z nich w stan chorobliwy wprawia; ten sam skutek sprawiają zimne deszcze po wielkich upałach. Zresztą zdanie nasze: że chorobę kartofli obecnie grassującą, zrządza nagle przejście od wielkiego ciepła i suszy do zimna i mokrości, popiera widocznie ta okoliczność, że w upłynionym roku, najmocniej uległy chorobie kartofle rychłe, których owoc zawiązywał się i wykształcał w czasie nagle po sobie następujących tych dwóch ostateczności pory czasu: to jest: zbytecznego ciepła suchego i wilgotnego zimna. Późniejsze zaś kartofle, które się zawiązywały podczas ostatniej peryody, czyli zimna i wilgoci, a następnie nie były już wystawione na

a) Temu twierdzeniu sprzeciwia się wiele przypadków.

susze i upały, mniej także chorobą dotknięte zostały. Gdyby nas kto zapytał: o prognozy, czyli przepowiednię téj nieszczęsnej choroby kartofli, wtedy, tyle tylko moglibyśmy z pewnością powiedzieć: że wprawdzie rzeczzone ostateczności pory czasu o wiele częściej teraz się zdarzają aniżeli przed 100 laty; jednakowoż nie należy się obawiać, aby corocznie wywierały tak szkodliwy wpływ na vegetacyę, jakiego w ostatnich doznaliśmy. Lecz z drugiej strony mocno radzimy pp. gospodarzom aby odtąd starannie zajmowali się uprawą kartofli, aby to dotychczasowe niemal ogólnie przyjęte zdanie: „że kartofle wcale nie są wybredne; że zaprzestają na jakiej takiej uprawie, na jakim takim gruncie i t. p.; na zawsze porzucili, jeżeli zamierzają, tę roślinę utrzymać, i zbliżone do dawniejszych z niej ciągnąć korzyści. Tyle bowiem ucierpiała natura, już to przez niestosowną dotychczasową uprawę, hodowanie przechowywanie, już przez wyżej opisane zmiany pory czasu, iż tylko najstosowniejsze stosowanie uprawy hodowania i przechowywania do jęj natury, odrodzić, czyli do stanu pierwiastkowego zbliżyć, a może przywrócić ją potrafią. W końcu namienie tu wypada o okoliczności, która pđług mego zdania, wielki wywiera wpływ na uprawę kartofli. Kartofle, niechby najmniej dotknięte plamami, mieszczą już w sobie zaród choroby; jeżeli więc złożone zostaną w piwnicach ciemnych, wilgotnych, zaduchliwych, nie tylko nie zostaną wyleczone, ale owszem, tém prędzej zgniliznie ulegną.

Nie rozumowanie, lecz jedynie przypadek, przekonał mnie, że kartofle chore, ale jeszcze nie uległe zgniliznie, będąc wystawione na wpływy atmosferyczne, wyłączając przecieź mrozy, to jest: na słońce, powietrze, nawet deszcze, wracają do zdrowia; a mianowicie małe ranki na powierzchni się zablizniają, mięso staje się jędrniejsze, twarde, a powierzchnia nabiera koloru zielonkawatego.

W prawdzie w tym stanie nabierają one smaku gorzkawego; lecz tak mało tracą krochmalu, iż po 12 dniach wystawienia na działanie rzeczonych wpływów atmosferycznych, zaledwie  $\frac{1}{20}$  wagi onegoż utraciły; zatem zdatne są na gorzelnie, lub do fabryk krochmalu, na piwo i t. p. Prócz tego, kartofle tym sposobem, że użyję tego wyrazu, wyleczone, i niejako przeciw wilgoci zahartowane, łatwiej się w zimie przechowują, i do sadzenia są zdatne

## Czém jest nasz ziemianin a czém być powinien.

Ziemianin, właściciel pewnej części ziemi, posiadacz gruntów, czyli dóbr ziemskich, mając ciągle do walczenia z naturą, z jęj pomyslnymi lub szkodliwymi wpływami, zniewolony jest tém samém do zagłębiania się w tajniki owych twórczych lub niszczących objawów, jakimi nas to pociesza, to przeraża, lub zasmuca, ciągle czynna i niewstrzymana niezém w swym biegu natura.

Wszystko co tylko spostrzegamy w naturze, wszystko co tylko jest, jest koniecznem, bo jest częścią całości, częścią, która choćby nam jeszcze tak znikomą się wydała, na zrównoważonej szali cudownego wszechświata znajdować się musi koniecznie. Dostrzegane przez nas działania i ruchy w naturze odbywają się podług pewnych, trwałych i niezmiennych prawideł, którym wszystkim w ogóle podlega ją ciała, którym nie mało podlega i człowiek, jako istota cielesna.

Nie może być rzeczą obojętną dla ziemianina w ogóle, poznać te prawa, podług których natura działa, poznać te materye z których świat cielesny się składa, i poznać wszystkich ciał, a przynajmniej tych z ktorými najwięcej ma do czynienia, wzajemny stosunek i własności. Z jakimiż ciałami ma do czynienia ziemianin?!

Najprzód z temi, z których się składają jego grunta, następnie z temi z których się składają jego nawozy i uprawiane przez niego rośliny, a nareszcie z temi, które wpływają w ogóle na wzrost i rozwinięcie się roślin. Rośliny wyrastające z ziemi potrzebują do swojego wzrostu części pożywnych, i pobierają takowe z ziemi i powietrza. Światło, ciepło, elektryka są również wielkimi czynnikami w życiu roślinném i zwierzęcem.

Czy pojmują nasi ziemiani, że dziś tylko na podstawach nauki, można popchnąć naprzód rolnictwo i przemysł, można stanąć na równi z obcymi ziemianinami, ktorzy nas wyprzedzili, li tylko dla tego, że stali się ludźmi naukowymi? Jestże przyjacielem postępu ziemianin, który mówi: „Przychodzę strudzony do domu, chciałbym odetchnąć, biorę Tygodnik do ręki, czytam — i cóż czytam? O kwasorodzie, wodorodzie, azocie! Co mi tam kwasoród, co mi tam wodoród, co azot“! czyli innemi słowy: co mi nawóz, co mi grunt, co mi rośliny i t. p.!!

Kto dziś pisze o nawozie, o gruncie o pielęgnowaniu roślin i zwierząt, zgrzészylby najmocnie, gdyby nie rozebrał każdęj materyi z osobna, o tyle

przynajmniej o ile tego dozwala stan umiejętności dzisiejszej, zgrzészylby, gdyby się nie spytał, co jest nawóz, z jakich ciał pierwiastkowych się składa? jakie te pierwiastki mają własności? jaki ich wzajemny stosunek i t. p.? Praktyczny gospodarz, który nie umie odpowiedzieć na liczne pytania natury, z których mu nie jedno czasem, własna myśl jego nasuwa, który w tych szczególniej czasach, gdzie koledzy jego za granicą czytać już umieją w księdze przyrody, ni jednej nawet nie poznał litery, taki mówię gospodarz z pokorą uznać powinien swą niższość przed innymi, i niepowinien narzekać na pisma czasowe, co to mu prawią o kwasorodzie, wodorodzie i t. d. lecz narzekać powinien na swą niewiadomość, i szczerze tego żałować, że.....

M. Dłużniewski.

### **Czém jest sól kuchenna dla vegetacyi?**

O tém przedmiocie zawarte jest w dziele Pabsta (*Lehrbuch der Landwirthschaft, I. Band str. 202*) zdanie takie: „Jeżeli jest jaki gatunek nawozu, który szczególną posiada własność pobudzania do większej czynności życia roślinnego, należy takową przedewszystkiem przyznać soli kuchennej.“ Tenże sam autor w §. 460 mówi: „Twierdzą nawet niektórzy, że lekkie nawozy nie szkodzą roślinom wyrosłym na nawiezionym solą kuchenną gruncie.“ Lecz i to także jest zdaniem Pabsta, że wszelkie wychwalane przez spekulantów, solne nawozy, nie zasługują na uwagę rolników, i że „żaden gatunek nawozów solnych, nawożenia gnojem na czas dłuższy zastąpić nie może.

Uważano to nieraz, że sól kuchenna szczególniej na dobrym gruncie, najlepsze częstokroć wywiera skutki. Wiele pastwisk nadmorskich, którym nie brakuje soli morskiej, wydają trawy, służące wszystkim zwierzętom za pokarm najzdrowszy i najbardziej od nich poszukiwany. Sól kuchenna składa się z kwasu solnego (chlorokwasu wodorodowego) i z niedokwasu sodium, czyli sody. Gdy tedy ta sól kuchenna przychodzi w styczność z częściami gruntu, rozkłada się w ten sposób, że jedna część jej, to jest: niedokwas sodowy, łączy się z zawartym w roli kwasem humasowym, i utwarzając przezto sól w wodzie rozpuszczalną, czyli udzielając kwasowi humasowemu, przez połączenie się z nim własności rozpuszczania się, użyźnia tém samem grunt, i wywiera wpływ korzystny na vegetacyą. Prócz tego jeszcze cheiwie sól kuchenna wciąga w siebie wilgoć, której niewypuszcza, lecz w sobie zatrzymuje, i po-

siada własność oswobodzania roślin ze szkodliwych owadów, jako téż chronienia tychże od chorób, jakimi są śnieć i t. p. co wszakże od dawna już znane. Mniej jednakże, o ile się zdaje zwracano dotąd uwagi na tę okoliczność, że sól kuchenna wedle najnowszego spostrzeżenia, równie jak salmiak bardzo dobrym jest przewodnikiem, materji galwaniczno-elektrycznej, téj iskry, całą naturę ożywiającej, a dotąd jeszcze niedocieczonej. Nasiona zejdu prędzój i obfitsze wydadzą plony, gdy powleczone są jakby pokostem, solą kuchenną a raczej salmiakiem. Sól przeto kuchenna jako przewodnik elektryki galwanicznej, nie jest rzeczą wcale dla vegetacyi, obojętną, gdyż nie jest bezzasadnem to twierdzenie, że elektryka w naturze stanowi dźwignią życia u roślin i zwierząt. Rosliny żyjąc pobieranym z powietrza i z ziemi pokarmem, niepobierają, i nie mogą go pobierać w stanie takim, w jakim się im takowe (pokarmy) następują. Wiemy że rośliny pobierają węgiel z powietrza, i nie możemy zaprzeczyć aby go nie pobierały i ziemi; lecz wiemy i to także, że w powietrzu nie egzystuje węgiel, a i w ziemi niema go w stanie takim, aby go rośliny wciągać w siebie, aby go mogły assymilować, jeżeli zaś roślinom następuje się potrzebny do zwiększenia masy ich węgiel, to nie jako węgiel sam przez się, lecz jako węgiel przeistoczony chemicznie, w skutek połączenia się jego z kwasorodem, na ciało zupełnie do węgla nie podobne, ani własności węgla wcale nieposiadające, a tém ciałem jest gaz kwasu węglowego, rozproszony w powietrzu, lub téż znajduje się (węgiel) w roli, w postaci węglanów lub w materjach organicznych w humusie, również przeistoczony. Rosliny pobierając węgiel z humusu roli, i kwasu węglowego, wymagają koniecznie tego, aby ten węgiel wystąpił ze swoich związków, aby wystąpił ze związku z kwasorodem, z którym tworzy kwas węglowy, i aby wystąpił ze związków organicznych, z humusu i t. p. wymagają przeto, aby rzeczony, węgiel zawierający istoty rozłożyły się wprzódy, by w skutku tego rozkładu, mogły im następczyć węgla i innych pożywnych części. Wiadomo, że materja galwaniczna rozkłada istotnie ciała, złożone na ich części składowe; gdy przeto ziarna otoczone będą dobrym rzeczonym materji przewodnikiem, to łatwo nam pojąć dia czego przezto vegetacya silniejszą się staje.

Jakiekolwiek rośliny: kartofle, lub gatunki ziarna, zmaczane przed umieszczeniem ich w ziemi, w roztworze soli kuchennej lub salmiaku, wytrzymują przemrozki, o czém już wyżej wspomnieliśmy. I to

zjawisko również tłumaczyć można t $\acute{e}$ m, że s $\acute{o}$ l kuchenna i s $\acute{a}$ lmiak, s $\acute{a}$  przewodnikami galwaniczn $\acute{e}$ y elektryki, kt $\acute{o}$ ra za ich po $\acute{s}$ rednictwem, wnikaj $\acute{a}$ c w wi $\acute{e}$ kszej ilo $\acute{s}$ ci do ro $\acute{s$ linnych nasion, tyle  $\acute{z}$ ycia i tyle ciep $\acute{a}$ ła w takowych rozwija, i $\acute{z}$  przeto staj $\acute{a}$  się  $\acute{z}$ y $\acute{z}$ wiejszemi, i latwiej opiera $\acute{c}$  się mog $\acute{a}$  zewn $\acute{e}$ trznym temperatury wplywom.

Gł $\acute{o}$ wnie uwa $\acute{z}$ ać nale $\acute{z}$ y, przy sprawianiu sol $\acute{a}$  kuchenn $\acute{a}$  roli, a $\acute{z}$ eby pewnej nie przekracza $\acute{c}$  miary; zbyteczne albowiem, nawozu takiego u $\acute{z}$ ycie, staj $\acute{a}$ c się nadu $\acute{z}$ yciem, miasto korzy $\acute{s}$ ci szk $\acute{o}$ de $\acute{b}$ y przynios $\acute{o}$ .

### List do Redakcyi.

Odebrałem tu kilka listownych wezwa $\acute{n}$ , o udzielenie korzystnej i najtańszej metody wypalania w $\acute{o}$ dek z burak $\acute{o}$ w cukrowych, nawet pisano o to z W $\acute{e}$ gier. Przynr $\acute{e}$ ktem opisa $\acute{c}$  to obsz $\acute{e}$ rniej w Tygodniku roln. przem.; skoro wi $\acute{e}$ c zupełnie moje w tym wzgl $\acute{e}$ dzie do $\acute{s}$ wiadczenia pok $\acute{o}$ ncz $\acute{e}$ , kt $\acute{o}$ rimi w $\acute{l}$ asnie jestem zaj $\acute{e}$ ty, pospiesz $\acute{e}$  z opisaniem wspomnianego metodu.

J $\acute{o}$ zef  $\acute{Z}$ ywicki.

Cieszymy się nadzieją. (R.)

### WIADOMOŚCI HANDLOWE I PRZEMYSŁOWE.

**Targ na woły we Lwowie dnia 13. grudnia.** Na targu dzisiejszym by $\acute{o}$  290 wołów, z tych sprzedano jedn $\acute{a}$  partię po 34 z $\acute{r}$ ., sztukę wa $\acute{z}$ ącą 13 kamieni mi $\acute{s}$ a a 1 $\frac{1}{2}$  kamienia łoju; drug $\acute{a}$  partię po 42 z $\acute{r}$ ., sztukę wa $\acute{z}$ ącą 15 kamieni mi $\acute{s}$ a a 2 kamieni łoju; trzeci $\acute{a}$  partię sprzedano po 56 z $\acute{r}$ ., sztukę wa $\acute{z}$ ącą 17—18 kamieni mi $\acute{s}$ a a 4 kamieni łoju. — Centnar topionego łoju 23 z $\acute{r}$ ., sk $\acute{o}$ r para 17 z $\acute{r}$ . m. k.

**Cena produkt $\acute{o}$ w.** Korzec pszenicy 15 z $\acute{r}$ . 30 kr.,  $\acute{z}$ yta 11 z $\acute{r}$ ., j $\acute{e}$ czmie $\acute{n}$  10 z $\acute{r}$ ., hreczka 10 z $\acute{r}$ . 30 kr., owies 5 z $\acute{r}$ . 30 kr. — Garniec okowity 3 z $\acute{r}$ . w. w.

**Z S $\acute{a}$ cza dnia 30. Listopada.** Z uko $\acute{n}$ czeniem rob $\acute{o}$ t w polu, wzięto się  $\acute{z}$ wawo do m $\acute{o}$ ckci zbo $\acute{z}$ a. i dowo $\acute{z}$ ą go teraz znacznie wi $\acute{e}$ cej na targi nasze, dlatego zbo $\acute{z}$ e potania $\acute{o}$ . Na ostatnim targu mo $\acute{z}$ na by $\acute{o}$  dosta $\acute{c}$  korzec doborowej pszenicy za 8 z $\acute{r}$ . 24 kr.,  $\acute{z}$ yta za 7 do 7 z $\acute{r}$ . 12 kr., j $\acute{e}$ czmienia 5 z $\acute{r}$ . 30 kr., owa 2 z $\acute{r}$ . 30 kr. do 3 z $\acute{r}$ . m. k. Przy zupełnym wszak $\acute{z}$ e niedoborze ziemniak $\acute{o}$ w i ponawiając $\acute{e}$ m się psuciu onych, a nadewszystko niekorzystnym stanie ozimych zasi $\acute{e}$ w $\acute{o}$ w, (kt $\acute{o}$ re w wielu miejscach dopi $\acute{e}$ ro teraz pok $\acute{o}$ nczono), nie zanosi się aby ceny zbo $\acute{z}$ owe znacznie spada $\acute{c}$  mog $\acute{y}$ , przeciwnie, w miarę wycie $\acute{n}$ czających się zasob $\acute{o}$ w u w $\acute{o}$ ścian, p $\acute{o}$ jd $\acute{a}$  one w g $\acute{o$ rę, i wyszłyby na wiosn $\acute{e}$  do t $\acute{e}$ j znowu niepami $\acute{e}$ tnej co zesz $\acute{ł}$ ego roku wysoko $\acute{s}$ ci, gdyby og $\acute{o}$ lny brak pi $\acute{e}$ niedzy nie utrzyma $\acute{l}$  je na wodzy. Garniec okowity 31 $\frac{a}{2}$  kosztuje teraz 1 z $\acute{r}$ . 36 kr. do 1 z $\acute{r}$ . 40. kr. m. k., b $\acute{e}$ dzie ona jeszcze dro $\acute{z$ szą bo terazniejszy j $\acute{e}$ y wyr $\acute{o}$ b w $\acute{l}$ asnych nie pokryje potrzeb. Woły t $\acute{ł$ uste ci $\acute{a}$ gle dobrze p $\acute{l}$ ac $\acute{a}$ , za 7

do 8 cetnarowe trzeba da $\acute{c}$  100 z $\acute{r}$ . m. k. i wi $\acute{e}$ cej. Z W $\acute{e}$ gier p $\acute{o}$ lnocnych donoszą nam, że tegoroczne winobrania, z powodu s $\acute{o}$ lnej i przymrozkami przeplatan $\acute{e}$ y jesieni niekorzystnie wypadły: znaczna bowiem cz $\acute{e}$ ść winogron jeszcze przed zupełnym dojzeniem uleg $\acute{a}$  zepsuciu.

**Z Gorlic dnia 30. Listopada.** Zbo $\acute{z}$ e spada i podnosi się w cenie na targowicy naszej, w miarę wi $\acute{e}$ kszej lub mniejszej onego $\acute{z}$  przystawy, i tak od naszego ostatniego doniesienia, spad $\acute{o}$  ono niemal o 30 do 36 kr. m. k. na korcu, mianowicie pszenica i  $\acute{z}$ yto, gdy $\acute{z}$  najwi $\acute{e}$ cej te artykuły s $\acute{a}$  przedmiotem kupczenia; na targu wczorajszym dosta $\acute{c}$  mo $\acute{z}$ na by $\acute{o}$  korzec pi $\acute{e}$ knej pszenicy po 8 z $\acute{r}$ .,  $\acute{z}$ yta 6 do 6 z $\acute{r}$ . 24 kr. m. k. W hurtowej sprzeda $\acute{z$ y dawali  $\acute{z}$ ydzi przed tygodniem 14 z $\acute{r}$ . m. k. antycypando za parę, (korzec  $\acute{z}$ yta i pszenicy). Z przystaw $\acute{a}$  do Gorlic; wczoraj ju $\acute{z}$  nieco urwali z t $\acute{e}$ j ceny. Ceny dzisiejsze spa $\acute{s}$ ć jeszcze na  $\acute{a}$ ki $\acute{s}$  czas mog $\acute{a}$ , ale ku wiosnie podnie $\acute{s}$ ć się znowu musz $\acute{a}$ , bo ziemniak $\acute{o}$ w niema, a zbo $\acute{z}$ e, kt $\acute{o}$ rego taka zdawa $\acute{ł}$ a się obfito $\acute{s}$ ć, tak nadzwyczajny urodzaj, nie bardzo nam $\acute{o}$ lne: kopa bowiem najlepszej pszenicy ozim $\acute{e}$ y, nie wyda $\acute{e}$  wi $\acute{e}$ cej nad trzy  $\acute{e}$ wierci, jar $\acute{e}$ y 20 garcy,  $\acute{z}$ yta korzec, j $\acute{e}$ czmienia 1—1 $\frac{1}{4}$  korca, owa z r $\acute{o}$ wie $\acute{n}$  korzec, z g $\acute{o}$ r 1 $\frac{1}{2}$ —2 korcy; w wielu miejscach za $\acute{l}$ edwo  $\acute{z}$ yto i pszenica w przecięciu wyda $\acute{e}$  po p $\acute{o}$ ł korca z kopy. Okowity garniec kosztuje u nas w podrobnej sprzeda $\acute{z$ y 1 z $\acute{r}$ . 36. kr. m. k., ale j $\acute{e}$ y u nas niema na sprzeda $\acute{z}$ . W Dukli dosta $\acute{c}$  mo $\acute{z}$ na garniec 31 $\frac{a}{2}$  po 1 z $\acute{r}$ . 25 kr. m. k. Z wielu gorzel $\acute{n}$  dot $\acute{a}$ d jedna tylko jest czynna w okolicy naszej. Gorzelnia burakowa w pa $\acute{n}$ stwie Bi $\acute{e}$ ckim dopi $\acute{e}$ ro z nast $\acute{e}$ pnym miesi $\acute{a}$ cem rozpocznie sw $\acute{a}$  czynno $\acute{s}$ ć. Byd $\acute{l}$ anik u nas nie pasie,  $\acute{z}$ t $\acute{a}$ d tedy, jakote $\acute{z}$  u dzisiejszej (wysokiej) ceny jego wnosz $\acute{a}$ c, ni $\acute{e}$ trudno odgadn $\acute{a}$ ć, że takowe na wiosn $\acute{e}$  bardzo b $\acute{e}$ dzie drogie. Po t $\acute{e}$ gich przymrozkach mamy zn $\acute{o}$ w porę łagodn $\acute{a}$  i such $\acute{a}$ , co wi $\acute{e}$ c poprzednie op $\acute{o}$ źniły s $\acute{l}$ oty, to teraz sprzyjające powietrze i podwojona gospodarzy nadgradza usilno $\acute{s}$ ć; si $\acute{e}$ w wi $\acute{e}$ c zosta $\acute{l}$  uzupełniony, pok $\acute{l}$ ady por $\acute{o}$ bione, a miejscami i uprawki pod wcześniejsze zasi $\acute{e}$ wy wiosniane.

### Sprostowanie omyłek w Nrze 47.

W doniesieniu o zakładzie nawod, w B $\acute{ł}$ az $\acute{o}$ w $\acute{e}$ y, w kolumnie 1szej w wi $\acute{e}$ rszu 8 zamiast od Preszowa, czytaj: od Rzeszowa, w wi $\acute{e}$ rszu 23, zamiast i uregulowania, czytaj: a uregulowania, w wi $\acute{e}$ rszu 27, zamiast wymaga $\acute{l}$ a, czytaj: wymagały, w wi $\acute{e}$ rszu ostatnim, zamiast poprz $\acute{o}$ d miejsca tego, czytaj: poprz $\acute{o}$ d z miejsca tego; w kolumnie 2giej w wi $\acute{e}$ rszu 12, zamiast publiczności gospodarzy, czytaj: publiczności gospodarczej, w wi $\acute{e}$ rszu ostatnim, zamiast 3000 k $\acute{o}$ p, czytaj: (doda $\acute{c}$ ) 3000 k $\acute{o}$ p zbo $\acute{z}$ a.

**W korespondencji z Gorlic.** W 2giej kolumnie w wi $\acute{e}$ rszu 19 z g $\acute{o$ ry, zamiast 1 z $\acute{r}$ . 12 kr. m. k. czytaj: 1 z $\acute{r}$ . 40 kr. m. k., w wi $\acute{e}$ rszu 3 z dołu, zamiast co pilniejsi, czytaj: a pilniejsi.